



**ISO8528** 6i 'YbYfUH f[ fi Vi 'GC, ) & 'm bYha Y]\_ UfhUfib[ \_Uf T'UhtUVU\_ gYj ]nYXY hUgUfUba i hif'

**SZUTEST** 6i 'YbYfUH f[ fi Vi 'GC - \$\$%gYf[ \_U" nY`\_ Yf]bY [ " fY hUgUfUba i j Y" fYH]a ] Hif'

**CE** 6i 'YbYfUH f[ fi Vi '79'gYf[ \_U' UfhUfibU'i n[ i bXi f

**2000/14/EC** GYg'hUihha '\_UV]b'[ fi d'Ufz&\$\$#%#( #97 '5j fi dU[ 'f' h 'm bYha Y] ]bY [ " fY hYghYX] ]f"

• **WZ** !: Uniz) \$<nž; : '\$ž

Voltaj	Standby Güç (ESP)		Prime Güç (PRP)		
	kVA	kW	kVA	kW	Amp
400/230	1915,00	1532,00	1750,00	1400,00	2529,00

Standby Güç (ESP): ; 'j Yb]]f' YYV\_Y\_UhbU\_ibib\_Yg]a Yg]Xi fi a i bXUzXY ]\_Yb YY\_Hf\_]m\_Y[ ' , 'Ya ]b Yha YXY\_i 'Ubif"9GDz"GC, ) & 'Yimia i Xi f"5 ifi m\_Ya YnY]n]b]Yf]a Ya ] Hif"

Prime Güç (PRP): 8Y ]\_Yb YY\_Hf\_]m\_Yz[ ' , 'Ya ]b Yha YXYzmi'\_gibfgin', U'a U gUH] ]b]i 'Ubif"DF Dz"GC, ) & 'Yimia i Xi f"GC \$(\* mU[ " fY %&gUUh, U'a U'dYfjhxi bXU%gUUh%\$i 'U ifi m\_Ya Y] ]b]i 'Ubif"

## GH5B85F H'x N9@?@9F

5. if \]na Yhifjd]zgi gc i ha U'i XjnY'a chcf  
F UXnUH f] Y'a Y\_Ub]\_Zjb  
: Ub] Y gWU\_dUf, U'UfUxXc]a Ub] b YmYb\_cfi m W \_Uzg  
9Y\_Hf\_]a Uf 'a chcfi j Y' Uf'UHfbUH f'  
6U 'hWU\_ zflj f i b Ugjh]E\_UVc'Uf]j Y gYdUgi  
A chcfV\_W\_Yhgi m igihVgi  
uY]\_UgY] Y HffY Ja " bYnjWU\_cn'Uf  
; fi dHb] Unif'ntU\_ihU]b]fU, i\_gYh] fi dE  
9gbY\_mU\_ihVU 'Ubh\cfh a 'Uf  
HY\_nUH\_iizj Y< nUihha 'gibiZi'UHfbUH f  
9bX\_ ghfjN' \_UdUgjYXY gi ghi fi W j Y YgbY\_ , Y]\_ca dYbgUH f  
9Y\_Hfc]\_U\_ UF^W\Unif  
?i 'Uba Uj Y'a cbH]U\_Üj i ni

## >9B9F 5Hx F '8CB5B-A 'G9u9B9? @9F

### MOTOR

! I nU\_fUxntUH f" gc i ha U  
! MU\_ihgj UmifWZffy  
! MU\_igihVgi

!\_gihVif i VYh" b YmVY  
! u[i\_ UHf]

### YARDIMCI DONATILAR

! C'ha UH]j YnU'a Ubi Y'mU\_ihXc'i a 'gjgHya ]  
! MU\_Vc Uha UzY' dca dUgi  
! '8" \_j Y'm\_gY\_mU\_ihgYj ]nYg]U'Ufa i  
- Egzoz susturucusu, meskün mahal tip  
! A i \UzhuU\_UVb]/g'g mUihha T'hdj YmU'U, i\_UUb'hd  
! < Uj U\_UbU'UXnUH f" b' E  
! A chcfi 'dUb]f f'f'Uj U[ ]f] j Y, i\_U XYj fYg]E  
! GYg'hUihha T\_UbU f'Uj U[ ]f] j Y, i\_U XYj fYg]E  
! 5YhHU\_ia i'fVU\_ia ], ]b  
! % \$# \$\$, U'a U'gUH], ]b VU\_ia 'gYH  
! 5bhTjhj Y'a chcfi 'Ua U'nU f'f' \$57', Yj fY givW\_ Y i] ]bE  
! 5bU MU\_ihHU]b\_i

### KONTROL PANOSU

- Otomatik senkronizasyon ve güç kontrol sistemi (çoklu paralel jeneratör)
- ! YVY\_Y]Y g'fY\_ ]dUfUY' g]gY
- ! YVY\_Y]Y[Y\_ ]gYb\_fcbi 'gjgHya ]
- ! I nU\_U'UfU 'dUbY]
- ! 5 Ufa ', i\_U f' Y'Yf]
- ! I nU\_Aub]Yf] a za cXYa ]Y
- ! Hcdfu'\_U, U izhY\_ 'YbYfUH f
- ! Uf'Ua dYfa YHfYg]

### TRANSFER PANOSU

- Üç veya dört kutuplu transfer sistemi
- ! y, j YnUx" fh]i h'di 'a chcfi ', i\_U UHf]

## ● 8 N9@A CHCF x N9@@? @9F

Üretici	Mitsubishi	
Model	S16R-PTA	
G]bXjfj Y'HUgUfia	16 Silindirli, V - Tip	
Hava Emme	Hi fVc Uf'ijj Y'Gcb'Gc i h W'i	
Maksimum Standby Güç	1500 d/dk	
	1620,00 kW [2172,00HP]	
Toplam Silindir Hacmi	L	65,370
Çap ve Strok	mm	170 X 180
Gi_ hifa U'C flubî		14:1
Norminal Devir	d/dk	1500
Governör Tipi		Elektronik
MU ?UdUgjYg]	L	230,00
Su Kapasitesi	L	350,00
Emilen Hava Debisi	m³ /dk.	128,00
Radyatör Hava Debisi	m³ /dk.	1950,00
Egzoz Gaz Debisi	m³ /dk.	339,00
Elektrik Sistemi		24 V d.c.
MU_ihH _Yha ]	Yük	%100
	L/sa	355,00

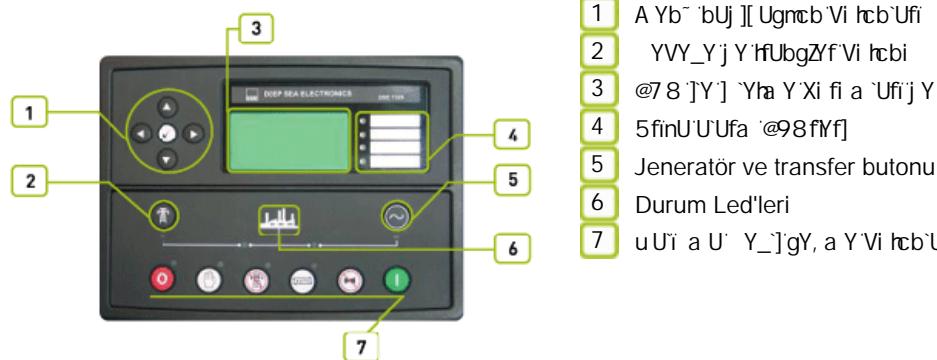
## ● 5@H9F B5Hx F x N9@@? @9F

Modeli		ECO46-2S/4
Frekans	Hz	50
Güç	kVA	1800,00
HUgUfia		: if, Uginž( _i h d'i
Cos fi		0,80
: Un'GUmgi		3
Voltaj	V	400/230
MU_ihha GibiZ		H
_Un'Gjgjya ]		Elektronik ( AVR )

## ● 6CM Hj Y'5 丰@?

5, i_ ; fi d	?i fi '5 ifi_	Boy	En	Yükseklik	MU_ih8Ydc ?UdUgjYg]
	kg.	mm.	mm.	mm.	L
APD 1915 M	13850,00	5200,00	2300,00	2600,00	2000,00
Kabinli Grup	?i fi '5 ifi_	Boy	En	Yükseklik	MU_ih8Ydc ?UdUgjYg]
	kg.	mm.	mm.	mm.	L
AK 99	18950	9000	2800	3300/4800	2200

## P 732 - Kontrol Sistemi



- 1 A Yb~ bUj ][ Ugn̄cb Vi hc̄b Uf̄i
- 2 YVY\_Yj Y hf̄UbgZf̄f Vi hc̄bi
- 3 @78 ]Y] Ȳla Y Xi fi a 'Uf̄i'j Y~ , a Y[ " ḡYf[ YYf]
- 4 5finU'U'Ufa ' @98fYf]
- 5 Jeneratör ve transfer butonu
- 6 Durum Led'leri
- 7 uŪi a Ū Y\_ ]gY, a Y Vi hc̄b Uf̄i

## Cihazlar

8G9ža cXY`+` &\$ C h̄ca UH\_` YVY\_Y 5finU]n`Ya Yj Y`YbYfUH f\_cblfc`a cX~`  
9`Y\_hfc̄b]\_U\_` Uf^W\ Un̄  
5W`Xi fx̄i fa U`Vi hc̄bi j Y\_cblfc`XYj fY`Yf], ]b`g][ cfhU'Uf

## Mudi j Y'6cm!

7]Un`Uf, Y`L\_gUVXUb]a U`YX]a ] dUbc`\_UV]b]bY`a cb̄U`nUd̄i`f`DUbc`gUWZcgZUk\_]a nUgU`Y`\_Ud`UbUfU`gUW  
m`nYnj\_cfcnn̄cbU`X]Yb, ]`UY`[ YHf]`f`Dc`nYghYf`V]Y`L`hc̄n`VcnUj`Y Zfib`Ua U` Ya ]]Y`dUbc`\_UV]b]bY`gcb`XYfYW  
XUn`Ubi`\_`VcnU`nUd̄i`f`? ]]h]j Y`a YbH` Y`]dUbc`\_UdU`Y`V\`Un`UfU`i` U a U`\_c`Un`Xif`

## Montaj

?cb̄fc`dUbcgi ž`YbYfUH f`[ fi Vi` Ug]g]` nYf]bXY\_]gU`Ua` , Y`L`Un`U`Uf`j YnU`[ ` , `i`\_`T`Hfa ]bU`a cX~` nYf]bY  
a cb̄U`nUd̄i`f`  
DUbcž`YbYfUH f`[ fi Vi bi b`nUb`hUfUz`bUž`[ ` n\`nUgj`gYj ]nYg]bY`nYfY`Hf]`f`"

## Jeneratör Kontrol Ünitesi

8G9`+` &\$

&&`\_J 5`j Y` nYf]`YbYfUH f`[ fi d`Ufia iñXU`8G9`+` &\$`\_cb̄fc`g]g]h`a ]gHbXUfXif`9`Y\_hfc̄b]\_j Y`Y`Y\_hfc̄b]`c`a Un`Uj`  
[ Un`j Y`X]nY`a ch̄f`i`YbYfUH f`[ fi d`Ufibib ch̄f`a UH`c`UfU`\_, U`i`h`i`a Ugi`j Y`Xi`fxi`fi`a`Ugi`], ]b`HgUf`Uba`i`h`i`  
5mfW`a cX~` YVY\_Yj c`H`U`b`i`j Y`Z`Y\_Ubgib`i`]n`Yf`j Y`n`YXY`\_YbYfUH f`[ fi Vi` Y`cbU`VU` i`[ ` , `h`UbgZf`g]g]h`a ]b`  
\_cb̄fc`YXYf`

Standart Özellikler

A`Lfc`]`Ya W`]Y`cb̄fc`nUd̄i`a`i`Xif`  
%`&`i`\*`(`d`l`gY`ž@78`[ `g]Yf[Y`]Y`V`][`Yf`\_c`Um`\_`U`c`\_i`bi`f`  
A`cX~` b`dUbY`bXYb`j`Yn`U`D7`j`Y`m`n`r`ia`i`j`Ugi`Ugim`U`dfc`[ f`Ua`Ua`U`  
M`a`i`U`\_h`i`a`Ya`Vf`U`\_Uj`n`Y`Y`h`i`i`a`Yb`b`Uj`][`Ugn̄cb`  
9`h`Yfb`Yh`j`Y`F`G`&`Z`F`G`(`, `) j`Ugi`Ugim`U`i`n`U`\_U`b`]`Y`h`ja`j`Y`GA`G`]`Y`f`Udcf`U`a`U`  
H`Uf`]`j`Y`g`U`h`]`Y`\_Um`h`XY`Z`Y`f`b`XY`U`f`in`U`c`Um`f`\$`E`[ `g]Yf`a`Y`  
u`c`\_i`h`U`f`]`j`Y`g`U`h`]`Y`a`ch`f`Y`[ n`Y`f`g`j`n`X`f`i`a`i`j`Y`V`U`\_i`a`id`f`c`[ f`Ua`i`  
?`cb̄fc`h`U`f`i`G`h`d`ž`A`U`b`i`Y`ž`C`h`a`U`h`\_h`Y`g`ž`G`h`U`f`ž`G`Y`g`g`h`#`@`U`a`V`U`h`g`ž`  
>Y`b`Y`f`U`h`f`U`bg`Z`f`ž`YVY`\_Y`n`Y`h`U`bg`Z`f`ž`A`Y`b`b`Uj`][`Ugn̄cb`  
A`ch`f`V`c`\_gi`m`i`g`i`h`W`cb̄fc`

## • Ölçme Göstergeleri

A CHCF  
A chcf XYj ]f]  
MJ 'VUgibW  
Gi 'giWU\_İ İ  
u Uİ a UGUUİ  
5\_ j c'Uf  
A chcf VU\_ia 'nUa Ubi[ Y'a ]  
>9B9F 5Hx F  
J c'Uf@z@BŁ  
5\_ia f@z@&@ Ł  
: fY\_Ubg  
HcdfU\_U, U İ  
\_K  
7cg'Z  
\_J 5f  
\_K \z\_J 5\z\_J 5f  
: Un'gifUgi  
969?9  
J c'Uf@z@BŁ  
: fY\_Ubg

## • Koruma Devreleri

?5N  
Uf^UfinUgi  
8\_ \_U\_ j c'Uf  
Ghcd'UfinUgi  
8\_ \_mU\_İhgYj ]hYg]fbdgE  
\_K 'U ifi'm\_  
HYfg'Zln'gifUgi  
<in gYbg" f\_Ümid  
x B!5@5FA @5F  
8\_ \_mU 'VUgibW  
M\_gY\_a chcf giWU\_İ İ  
8\_ \_a chcf giWU\_İ İ  
8\_ \_#M\_gY\_a chcf \ini  
8\_ \_#M\_gY\_ 'YbfUH fZY\_Ubgi  
8\_ \_#M\_gY\_ 'YbfUH f'c'Uf  
971 \_Un  
81 F 81 FA 5'5@5FA @5F =  
GhUfhUfinUgi  
5W'ghcd  
8\_ \_mU 'VUgibW  
M\_gY\_a chcf giWU\_İ İ  
8\_ \_gi'gYj ]hYg]  
8\_ \_#M\_gY\_a chcf \ini  
8\_ \_#M\_gY\_ 'YbfUH fZY\_Ubgi  
8\_ \_#M\_gY\_ 'YbfUH f'c'Uf  
MJ 'VUgib, 'U[ ÜmWU, i\_XYj fY  
: Un'm b'  
9@9?HF ?G9@5uA 5  
HcdfU\_U, U İ  
\_K 'U ifi'm\_  
>YbfUH f'U ifi'U\_ia  
HYfg'Zln'gifUgi

## • Opsiyon Özellikleri

M\_gY\_mU 'giWU\_İ İ ! Xi fXi fa U  
8\_ \_mU\_İhgYj ]nYg] ! Xi fXi fa U  
8\_ \_mU\_İhgYj ]nYg] ! UUfa  
M\_gY\_mU\_İhgYj ]nYg] ! UUfa  
: 9B @9A 9'A C8y @@9F  
'Uj Y@98 'a cX" " f&) (, Ł  
; Yb] `a f' Y'a cX" " f&% +Ł  
; Yb] 'Ya [f] 'a cX" " f&% \$Ł

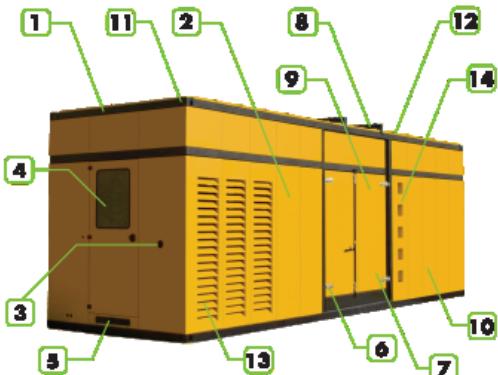
## • Standartlar

9YY\_HfLgY'; ^j Yb'\_#9A 7 i m[i b' \_  
6G'9B \*\$-) \$'9Y\_HfL\_] ]\_WUn'Ufi  
6G'9B \*%\$!\*& 9A 7 a i UZmYh  
6G'9B \*%%\$!\*( 9A 7 Ya ]gnccb'ghUbXUfhi

## • 9Y\_HfcbL5\_ Uf^7 ]\Uni

5\_ Uf^V\Un'gk ]W\]b[ !a cXYj Y'GA 8 'W\_bc'c'g] ]Y" fYH'a ] X]fj Y'm\_gY\_j Yf]a Y'gU\]djh'f"  
5\_ zj ! =\_UfU\_Hfghj\_Y fg]bY [ "fY' Uf^YX]f"  
7\Un', i\_ i\_igU'XYj fYmY\_Uf i\_cfi ba i\_h f'  
& (\$) Uf^V\Un'iz]bYYf' Uf^V\Un'UfibU[ "fY'XU\Uj Yf]a ]zj ni b" a f' zUfinU'cfUbi'XU\Ux" \_z\Uzj Y'igimUma Ugi', c\_x" \_h f  
HYfg'\_i h d'VU 'UbhigibU'Uf i\_cfi ba i\_h f  
Uf^UfinUgi', i\_ i'a Yj W'hi f'  
; f] j c'Uf. % \*!& (J "  
u\_i\_ U\_ia i. &+zj j YmU% z J ) 5"

## AK 99 - Kabin



## y f̄ b̄ &lt; U\_&gt; jbXU

GYg MŪiha T̄j Y? cfi m̄ W ? UV]b Yf̄'5\_gŪ'YbYfŪh f[ fi d'Ufi ], ]b Ū\_i gfī\_a ^ \YbX]g Yf̄]hUfUZbXUb̄ncf\Uj Uj Y, Yj fY  
UfUfibŪt m̄ i b[ Y ] Hf̄]Yb gYg n̄iha īz\_cfi a U\_>UV]b Yf̄]XYŪ'gYg gYj ]nYg]j Y\_>cfi a U'gU 'Um̄W\_ Y\_>XY  
hUfUbiFUF'5\_gŪ'UV]b Yf̄]dUf, U'dUf, U'g" \_ "YV]f̄za cX" 'Yf̄'n̄diXŪ[ fi VU\_>c'Um̄gYf̄]gj Y'VU\_ia 'm̄dUV]a Yj Y, Ū\_i h̄ i  
m̄fXY dUf, U'XY ] ja ]bY c'UbU\_>gU 'Uf̄'5m̄b̄ n̄ua UbXŪ'YbYfŪh f[ fi Vi bi b, Yj fY giW\_ ī ibU[ "fY gc ī ha U'dYfZfa Ubgij̄j Y  
[ , ī XY Yf̄]bXY 'Yf̄'Ub[ ]gYj ]m̄'X\_ \_ " a YnXUbŪ[ Yf̄fa Ym̄W\_>n̄diXŪc'a ÜgibU'X]\_UhYX]YfY\_>UV]b Yf̄'X]n̄ntb  
YX]a ] X]f̄? UV]b Yf̄]b, Yj fY giW\_ ī t̄j Y'gYg gYj ]nYg]i m̄ i b'i\_ i ], ]b dfc hŪd hYghf̄]n̄diXi\_hŪgcbfU\_>fYf̄ja ]n̄di'a ī hif

## Standart Özellikler

8\_ \_ \_dfcZ]j Y\_>Ua U'U'Ub̄'Un̄fLca dU\_hUgUfia  
? UV]b̄'YbYfŪh f gYhZ[ ncnc'g]gYha ]j Y'n̄U\_ihXYdcgi z̄ Ug]H\_>dU\_Yhc'UfU\_>gYj \_ YX]YVW\_ Y\_]XYzV]fV]f]b]V\_ h̄ b'YnYVW\_  
j Y\_>c'Um̄a cbU' ], ]b[ Y ] Hf̄] a ] Hf̄]  
? ja n̄glŪ'Ha jnYha Y ] Ya ]bXYb[ Y, f]Yb̄'UV]b, Y\_>gUWdUf, U'Ufizdc'hYghf̄'kcn'Vcm̄UmU\_>Ud'Ubif'j Y'Zfib'Ubif  
5 'Yj " b'Yn̄Wn̄iha 'g' b[ Yf̄]  
GYf̄]g'bc\_hU'UfibU\_>c'Um̄Yf̄] ja  
? UV]b ], Yf̄]bXY Y[ ncnc'g]gYha ]j Y'g'>n̄iha ī  
\_hUfUZU[ Yb] \_Ud'Uf  
? ]h]\_Udi\_>n̄Yf̄]bXY YZUZdYbWfYXYb\_>cbfci d'Ubcgi bi ]n̄Yn̄V]a Y  
? UV]b]b Xj\_>ibU'a cbU'Y'UV]g'hd Vi hcbi  
Gc ī ha U'Zb'j Y' Uf̄'U'YfbŪh f' Xc\_i ba Un̄U\_>Uf ī\_cfi ba ī h̄ f  
? ]hYbYb\_>Udi]Y'm̄\_ihXc'i a i j Y'U\_>m̄'Yf̄] ja  
Ugjj Y\_>UV]b\_>n̄Yf̄]bXY\_U'Xifa U'bc\_hU'Uf̄i  
GYg m̄U'iha \_>UV]b][ fi d'Ufib gYg Hgj̄] &\$\$#% #7 n̄Y i m̄ i b'c'UfU\_>Gni hYghhUfUZbXUb XYbYhYba Y\_HX]f"

En	mm.	2800
Boy	mm.	9000
Yükseklik	mm.	3300/4800
MU_ihHUb_? UdUg]Hg]	L	2200